

## Acchidram, Ashvamedham, Kaatam Book – Tamil

### Corrections – Observed till 24th March 2018

(ignore those which are already incorporated in your book's version and date).

Kindly refer to your Guru for the differences in Swaram marking between various sources.

Section, Paragraph Reference	As Printed	To be read as or corrected as (Comments and analysis)
3-7-1-1 – Dasini 1	ஸர்வான். வா ஏஷோக் <sub>3</sub> னௌ	ஸர்வான். வா ஏஷோக் <sub>3</sub> னௌ (Avagraha needed)
3-7-1-3 Dasini 3	இந்த்ரி <sub>3</sub> யேண வீர்யேணர்- த் <sub>4</sub> யதே	இந்த்ரி <sub>3</sub> யேண வீர்யேணர்- த் <sub>3</sub> த் <sub>4</sub> யதே
3-7-1-4 Dasini 4	அபாக்ருதா த <sub>4</sub> யந்தி	அபாக்ருதா த <sub>4</sub> யந்தி
3.7.1.7 Dasini 7	ஹவிரார்த்தி-மா <sub>2</sub> ர்ச்சதி	ஹவிரார்த்தி-மா <sub>2</sub> ர்ச்சதி
3-7-3-4 - Dasini 20	யத் <sub>3</sub> த <sub>3</sub> ர்பா <sub>4</sub> னத் <sub>4</sub> யாஸ்த (paata bheda – Swaram marking)	யத் <sub>3</sub> த <sub>3</sub> ர்பா <sub>4</sub> னத் <sub>4</sub> யாஸ்த (in pada Paatam, 'ya' of yat does not get anudAttam. So anudAttam under 'dda' seems more appropriate)
3-7-3-7 – Dasini 23	ரூபமேவ பஸுஷ் த <sub>3</sub> தா <sub>4</sub> தி	ரூபமேவ பஸுஷ் த <sub>3</sub> தா <sub>4</sub> தி
3-7-4-5 Dasini 28	அவா <sub>4</sub> ட <sub>4</sub> வ்யா பித்ரு <sub>4</sub> ய	அவா <sub>3</sub> ட <sub>4</sub> வ்யா பித்ரு <sub>4</sub> ய ஆ

3-7-4-9 Dasini 32	ய <sub>1</sub> ஜ்ஞாய <sub>1</sub> ரனு ஸ <sub>1</sub> ம்ச <sub>1</sub> ரான்	ய <sub>1</sub> ஜ்ஞாய <sub>1</sub> ரனு ஸ <sub>1</sub> ஞ்ச <sub>1</sub> ரான்
3-7-5-11 – Dasini 52	யு <sub>1</sub> க்தெள <sub>1</sub> து <sub>4</sub> ர்யாவ <sub>4</sub> பு <sub>4</sub> தாம் (paata bhedaam – Swaram marking)	யு <sub>1</sub> க்தெள <sub>1</sub> து <sub>4</sub> ர்யாவ <sub>4</sub> பு <sub>4</sub> தாம் (swaram principle application in one source is different) But this seems more appropriate). ‘dhu’ in samhita pada paataam is udAttam.
3-7-6-4 – Dasini 58	ய <sub>1</sub> ஜ்ஞியா <sub>1</sub> ய <sub>1</sub> ஜ்ஞம் <sub>1</sub> வி <sub>1</sub> ச <sub>1</sub> ய <sub>1</sub> ந்தி <sub>1</sub> (paata bhedaam – application of Swaram marking)	ய <sub>1</sub> ஜ்ஞியா <sub>1</sub> ய <sub>1</sub> ஜ்ஞம் <sub>1</sub> வி <sub>1</sub> ச <sub>1</sub> ய <sub>1</sub> ந்தி <sub>1</sub> Both sources have not marked swaram for ‘vi’. But as per Swaram rule it should acquire a swaritam since ya in yagnam is anudattam. ‘vi’ does not acquire swaram as a padam in many places.
3-7-6-5 - Dasini 59	ப் <sub>1</sub> ருஷ் <sub>1</sub> டே <sub>2</sub> ப் <sub>1</sub> ர <sub>1</sub> மே <sub>1</sub> வ்யோ <sub>1</sub> மன் <sub>1</sub> ன் (paata bhedaam – Swaram marking)	ப் <sub>1</sub> ருஷ் <sub>1</sub> டே <sub>2</sub> ப் <sub>1</sub> ர <sub>1</sub> மே <sub>1</sub> வ்யோ <sub>1</sub> மன் <sub>1</sub> ன் (‘ra’ in parame is prime swaram. This is more appropriate)
3-7-6-7 - Dasini 61	ப் <sub>1</sub> ரா <sub>4</sub> த் <sub>1</sub> ரு <sub>1</sub> வ்யா <sub>1</sub> ன் <sub>1</sub> யே <sub>1</sub>	ப் <sub>1</sub> ரா <sub>4</sub> த் <sub>1</sub> ரு <sub>1</sub> வ்யா <sub>1</sub> ன் <sub>1</sub> . யே <sub>1</sub> (We have not always marked the ‘n’ appearing before ya,ha,va letters. Now updating books with a dot for pause) (refer our Article)
3.7.6.11 and 12 Dasini 65 and 66	பு <sub>4</sub> தம் <sub>1</sub> ப <sub>4</sub> வி <sub>1</sub> ஷ் <sub>1</sub> யச் <sub>1</sub> ர் <sub>2</sub> ய <sub>1</sub> தாம் <sub>1</sub>	பு <sub>4</sub> தம் <sub>1</sub> ப <sub>4</sub> வி <sub>1</sub> ஷ் <sub>1</sub> யச் <sub>1</sub> ர் <sub>2</sub> ய <sub>1</sub> தாம் <sub>1</sub>

3-7-7-13 – Dasini 91	ஸா ந இஷமுர்ஜம் து <sub>4</sub> க்ஷவ	ஸா ந இஷமுர்ஜம் து <sub>4</sub> க்ஷவ
3-7-7-14 - Dasini 92	ந வா உவேத-நம்ரியஸே (paata bheda)	ந வா உவேத-நம்ரியஸே
3-7-8-3 Dasini 95	தமோ &வித <sub>3</sub> த்	தமோ வித <sub>3</sub> த் (no avagraha)
3-7-9-6 Dasini 101	ஹரிவர்பஸம் கி <sub>3</sub> ர:	ஹரிவர்ப ஸங்கி <sub>3</sub> ர:
3-7-10-2 – Dasini 106	அனு வீரரனு (paata bheda) அன்வஸ்வைரனு ஸர்வைரு	அனு வீரரனு (more appropriate) அன்வஸ்வைரனு ஸர்வைரு (correction swaram missed out)
3-7-10-3 Dasini 107 3-8-4-3 Dasini 15	க்ஷத்த்ரே	க்ஷத்ரே
3-7-11-2 - Dasini 112	தாயதே புன: (paata bheda – Swaram marking)	(as printed is more appropriate) தாயதே புன: (paata bheda)
3-7-14-1 – Dasini 126	அத்ப்யோ லோகா த <sub>3</sub> தி <sub>4</sub> ரே தேஜ (Statement 4 and 10) (paata bheda – Swaram marking)	அத <sub>3</sub> ப்யோ லோகா (as printed is more appropriate) த <sub>3</sub> தி <sub>4</sub> ரே தேஜ

3-7-14-2 – Dasini 127	ஸோமோ வருணோ த <sub>3</sub> தி <sub>4</sub> ரே தேஜ (as above)	ஸோமோ வருணோ
3-8-2-1 Dasinai 3	ரேத ஏவ தத் <sub>3</sub> த <sub>3</sub> தா <sub>4</sub> தி	ரேத ஏவ தத் <sub>3</sub> த <sub>3</sub> தா <sub>4</sub> தி
3-8-2-2 Dasinai 4	தி <sub>3</sub> ஸாமேவ ஜ்யோதீ <sub>2</sub> ஷ்ய	தி <sub>3</sub> ஸாமேவ ஜ்யோதீ <sub>2</sub> ஷ்ய
3-8-2-4 Dasini 6	ரஸுணா ப <sub>4</sub> வதி	ரஸுணா ப <sub>4</sub> வதி
3-8-3-4 Dasinai 10	ருதஸ்ய ஸாமந்த் <sub>2</sub> ஸர	ருதஸ்ய ஸாமந்த் <sub>2</sub> ஸர
3-8-4-1 Dasinai 13	ஸுனம்-சதுரக்ஷஸ்ய ப்ரஹந்தி (paata bhedaam.	ஸுனம்-சதுரக்ஷஸ்ய ப்ரஹந்தி (‘tu of catu should drop swaram and ‘ra’ of rakshasya with anudAttam is more appropriate)
3-8-5-1 Dasini 16	ப்ரத்யங்க்திஷ்ட <sub>2</sub> ன் ப்ரோக்ஷதி க்ஷத்த்ர <sub>2</sub> , க்ஷத்த்ரம்,	ப்ரத்யங்க்திஷ்ட <sub>2</sub> ன் ப்ரோக்ஷதி க்ஷத்த்ர <sub>2</sub> , க்ஷத்த்ரம்
3-8-5-2 Dasini 17	உத <sub>3</sub> ங்க்திஷ்ட <sub>2</sub> ன் ப்ரோக்ஷதி ப்ராங்க்திஷ்ட <sub>2</sub> ன் ப்ரோக்ஷதி	உத <sub>3</sub> ங்க்திஷ்ட <sub>2</sub> ன் ப்ரோக்ஷதி ப்ராங்க்திஷ்ட <sub>2</sub> ன் ப்ரோக்ஷதி

3-8-9-4 Dasini 34	வித் <sub>4</sub> ருதி: ஸ்வாஹேஹ ரந்தி:	வித் <sub>4</sub> ருதி: ஸ்வாஹேஹ ரந்தி:
3-8-11-1 Dasini 42	ப்ரஜாபதிர்-அஸ்வமேத <sub>4</sub> ம- ஸ்ருஜத	ப்ரஜாபதிர்-ஸ்வமேத <sub>4</sub> ம-ஸ்ருஜத
3-8-13-2 Dasini 48	தஸ்மா <sub>4</sub> த்புரா வோடா <sub>4</sub> நீ <sub>3</sub> வான்	தஸ்மா <sub>4</sub> த்புரா வோடா <sub>4</sub> நீ <sub>3</sub> வான்
3-8-18-3 Dasini 70	மயோ பூ <sub>4</sub> ர்வாதோ அபி <sub>4</sub>	மயோ பூ <sub>4</sub> ர்வாதோ அபி <sub>4</sub>
3-8-21-2 Dasini 83	த <sub>3</sub> வாதஸு மாஸா:	த <sub>3</sub> வாதஸு மாஸா:
3-8-23-2 Dasini 90 3-8-23-3 Dasini 91	தஸ்மா <sub>3</sub> த <sub>3</sub> ராஜன்ய:	தஸ்மா <sub>3</sub> த <sub>3</sub> ராஜன்ய:
3-9-3-2 Dasini 10	தஸ்மா <sub>2</sub> த <sub>2</sub> ஸ்த்யாத்	தஸ்மா <sub>2</sub> த <sub>2</sub> ஸ்த்யாத்
3-9-11-3 Dasini 44 3-9-11-4 Dasini 45	யத்ரைஷா-ஹு <sub>1</sub> திர் ஹுயதே	யத்ரைஷா-ஹு <sub>1</sub> திர். ஹுயதே
3-9-14-2 Dasini 53 3-9-14-3 Dasini 54	கூதத்ர <sub>1</sub> ராஜன்ய:, கூதத்ரேண,கூதத்ரஸ்ய	கூதத்ர <sub>1</sub> ராஜன்ய:, கூத்ரேண கூத்ரஸ்ய
3-9-16-3, 3-9-16-4 Dasini 61 and 62	கூதத்ரமிந்த <sub>3</sub> ர:,கூதத்ரே	கூத்ரமிந்த <sub>3</sub> ர:, கூத்ரே

3.9.23.1 Dasini 83 3 instances	லோம் <sup>1</sup> ஃலோமஞ்	லோம் <sup>1</sup> ம் ஃலோமஞ் (for clarity)
3-11-5-3 Dasini 79	உ <sup>1</sup> தீ <sup>3</sup> தி <sup>3</sup> க்	உ <sup>1</sup> தீ <sup>3</sup> தி <sup>3</sup> க்
3-11-9-2 Dasini 100	விந்த <sup>3</sup> த ஏவ ப்ரஜாம்	விந்த <sup>3</sup> த ஏவ ப்ரஜாம்
3-12-9-2 Dasini 161	ஸுதம் <sup>1</sup> வ்ருஷ ஸஹஸ்ராணி	ஸுதம் <sup>1</sup> வ்ர்.ஷ ஸஹஸ்ராணி
Better Representation	ஸ்மின் ஃலோகே (few instances)	ஸ்மின் ஃலோகே (ல் not required)
<b>Improved Sound representation</b>	where ர். is followed by ஸ,ஷ, ஹ or ரு letters, a dot is given example வ்ர்.ஷ, சதுர்.ஹோதாரம்	Not to be followed when the the letter following r is a conjunct consonant of ha,sha,Sa etc.
<b>Extension or Pause representation</b>	When ன். is followed வ,ய,ஹ letters, a dot is given. Example பித்ருமான். யோனி	If the letter before ன். has anudAttam (lower note) please extend ன். in lower note or pause as per your Guru's teachings. "ன். may not be marked in anudAttam in some places.